

Pilersuisoq

KNI-p ilagaa



Meeqqanut
inersimasunullu
nuusimaat alersaat

Julesokker til store og små

Qupp. / side 3

Ulloriaasamik
juullip kaagiliortuit
misiliguk

Prøv at bage en julestjerne

Qupp. / side 3

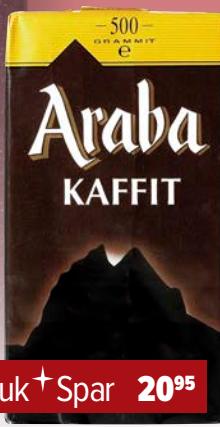
Aviisi
angerlaaguk
Tag avisen
med hjem

Pinnersaa- qatigüinnea

Sammen om at pynte op



Sipaaruk + Spar **10,95**



Sipaaruk + Spar **20,95**



Sipaaruk + Spar **40,95**



Karen Volf
æbleskiver
560 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 35,95

Poortaq | pr. pose
25,-

Kaffit/
Brun Araba kaffe
500 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 59,95

Poortaq | pr. pakke
39,-

Julius and
2400 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 129,95

Ataaseq | pr. stk.
89,-

Illit pillutit
atavugut

vi er til for dig



Juulli ataatsimoorfigalugu

Sammen om julen

Maanna pisarnitsinnit ataatsimoornerulaalissaagut. Tussiaqatigiilluta, juullimut pinnersaatissanik qiorqaalluta, pinnersaalluta iffioqatigiillatalu. Juullimi tassa ataatsimoorfik. Pilersuisumilumi aamma taamaappoq tassami juulleqatigissallutit ilaseraatsigit ullaressap ikinneraniit tunissutisiat puuiareernissaat ilanngullugu.

Nu kommer tiden, hvor vi er lidt mere sammen, end vi plejer. Vi synger sammen, klipper julepynt, pynter op og bager sammen. For julen handler om at være sammen. Og det gør den også i Pilersuisoq, hvor vi inviterer dig til at jule sammen med os fra stjernen tændes, til gaverne er pakket ud.



Pipaluk juulleqatigalugu

Aamma ukioq manna meeqqat tamarmik pisiniarfimmi juullimut ammartagassannik akeqanngitsumik aallersin-naapput. Tamatumuuakkut Pipaluk igaffianut pulaassavar-put nanorlu iffiortlillu juullerpalaartut uffa tupilaat akornus-ersorniaraatsik. Meeqqanut ammartagaq nuannersoq Maria Kreutzmannimit titartarneqarsimavoq.

Jul med Pipaluk

Også i år kan alle børn hente en gratis julekalender i butikken. Denne gang er vi på besøg i Pipaluks køkken, hvor hun og isbjørnen er i fuld gang med at bage og jule, mens tupilakkerne driller. Den hyggelige børnejulekalender er illustreret af Maria Kreutzmann.



Juullimi ileqqut ataatsimoorullugit

KNI-mi juullimut ileqqulersuutit nuannarisavissua-raavut. Meeqganut inersimasunullu nissimaap alersaanik pisiniarfimmi nivinngartiterinissamut qilanaartuaannarpugut. Taamaattumik meerangnguit, pisiniarfiliarlusi nissimaap alersaanut atissi allannis-saa eqqaamaniarisiuk. Taava uagut decembarimi ullut tamaasa tupaallaatissaarannguanik ikisiffig-sassavarput. Inersimasullu eqqaamassavaat nissimaap alersaa angisooq aterminnik allagarta-lissagamikku, taamaallutillu adventip sapaa-taani akunnikkaartumik tunissutissanik kusanartunik makitsinermi peqataallutik.

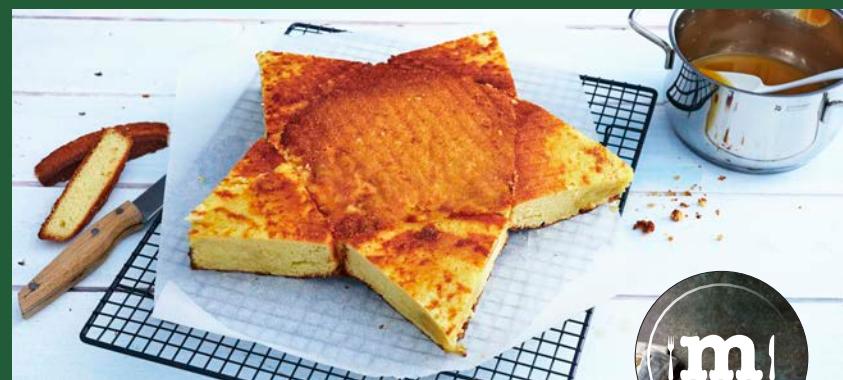
Sammen om juletraditioner

I KNI elsker vi julens traditioner. Og vi glæder os altid til at hænge julesokker til børn og voksne op i butikken. Så kære børn, husk at komme ned i butikken og skrive jeres navn på en julesok. Så fylder vi den med små overraskelser hver dag i december. Og de voksne skal huske at lægge en seddel med deres navn i den store julesok, så er de med i lodtrækningen om lækkre adventsgaver.



Ulloriaasamik juullip kaagiliорит

Maanna ulloriaq aappaluartoq igalaami ikipparput. Taannalu isumassarsisitsi-voq nutaamik kalaallisut ulloriaasamik kaagiliornissamut, taannalu takusinnaa-vat mamarisavut.gl-imi – kaagi mamarluinnartoq appelsiinasunnillunilu kanelisunnitsoq.



Bag en julestjerne

Det er nu, vi tænder vores orange julestjerne i vinduet. Den er inspirationen til en ny opskrift på grønlandsk julestjerne, som du finder på mamarisavut.gl – en kage, der smager dejligt af appelsin og kanel.



**Naatitat akuleriitassat/
Bland selv frugt**
Assiginng. arlallit/
flere varianter
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 4,95



Stenfrie druer
Assiginng. arlallit/
flere varianter, 500 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 34,95



**Naatsiiat/
Vildmose kartofler**
Danske, 2 kg
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 34,95



Rema 1000 bær
Assiginng. arlallit/
flere varianter, 250-400 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 22,95

Poortaq | pr. pose
15,-

**Rosin-, the imal./
eller chokoladeboller**
65 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 7,00

Ataaseq | pr. stk.
5,-



Sipaaruk + Spar 1195

Iffiaq/Rugbrød*
1000 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 33,95

Ataaseq | pr. stk.
22,-

Sipaaruk | Spar
895

Ataaseq | pr. stk.
15,-

**Iffiaq qaqortoq/
Franskbrød***
675 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 23,95

*Taamailaataa iffirifilinni imal. Baker-off.illini atuppoq/
Gælder kun hvor der er baget eller bage-off.



Mannitt/
Dava buræg
15 stk., angiss./str. M/L
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 35,95

Poortat ataatsit | pr. bakke

25,-



Sipaaruk + Spar **5,- 95**

Laktosefri yoghurt
Assiginn. arlallit/
flere varianter, 1 l
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 24,95

Ataaseq | pr. stk.
19,-

Sipaaruk + Spar **3,- 95**

Cremefraiche 18%
500 ml
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 22,95

Ataaseq | pr. stk.
19,-

Sipaaruk + Spar **6,- 95**

Laktosefri
piskefløde 36%
0,5 l
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 25,95

Ataaseq | pr. stk.
19,-



Sipaaruk + Spar **26,- 95**

Immussuaq/
Castello Tistrup ost
650 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 65,95

Ataaseq | pr. stk.
39,-



Sipaaruk + Spar **7,- 95**

Kærgården
350 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 35,95

Ataaseq | pr. stk.
28,-



Spar op til
14,- 95
angullugit sipaakkit

Mayo
pålægssalater
Assiginn. arlallit/
flere varianter, 150-200 g
Normalpris op til 19,95 tikkilugu
nalinginnaasumik aklik

Arlaat | frit valg

12,-



Italiensk Salat
med ørter, gulerodder & asparges

Nettovægt: 200 gram

Betalt for:





Sipaaruk + Spar **30,-**

Santa Rita
Cabernet Sauvignon
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 129,00

Puaasaq | pr. flaske

99,-



Sipaaruk + Spar **50,-**

Kendall Jackson
Cabernet Sauvignon
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 299,00

Puaasaq | pr. flaske

249,-



Spar op til

35,-

angullugit sipaakkit

Qulit | 10 for

165,-



Spar op til **+ 35,-**

angullugit sipaakkit



Sipaaruk + Spar **100,-**

Nederburg
Winemaster

Assigiaang, arlallit/
fle re varianter, 75 cl
Normalpris op til 164,00 tikillugu
nalinginnaasumik akiлик

Puaasaq | pr. flaske

129,-

J.P. Chenet
Assigiaang, arlallit/
fle re varianter, 3 l
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 429,00

Ataaseq | pr. stk.

329,-



Sipaaruk + Spar **30,-**

Immiaaqat/Øl**
Assigiaang, arlallit/
fle re varianter, 33 cl
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 19,50

Qulit | 10 for

165,-

Sipaaruk | Spar

17,50

Sodavand**

Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 33 cl
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 9,50

Arfinillit | 6 for

40,-



Sipaaruk + Spar

6,95

Mokai

Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 275 ml
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 28,95

Arlaat | frit valg

22,-



Spar op til

34,-

angullugit sipaakkit

Sodavand*

Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 50 cl
Normalpris op til 16,50 tikillugu
nalinginnaasumik alikil

Arfinillit | 6 for

65,-

*Puualu puaasaq ataaseq 2 kr. karsilu ataaseq 10 kr.
Plus pant 2 kr. pr. flaske og 10 kr. pr. kasse.

**Tunumi Qaanaamili taamaallaatatuupput/
Gælder kun Østgrønland og Qaanaaq.





Spar op til
10⁹⁵
angullugit sipaakkit

Arlaat | frit valg

32,-

Ullaakkorsiutit/
Kellogg's morgenmad
Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 330-500 g
Normalpris op til 42,95 tikillugu
nalinginnaasumik aklilik



Spar op til +
7⁹⁵
angullugit sipaakkit

Arlaat | frit valg

22,-

Fiskemandens sild
Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 400-600 g
Normalpris op til 29,95 tikillugu
nalinginnaasumik aklilik

Ataatsimoorluni juullimut pisiniarneq

Sammen om juleindkøb



Spar op til +
8⁹⁵
angullugit sipaakkit

Rema 1000
frostmarked

Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 330-500 g
Normalpris op til 20,95 tikillugu
nalinginnaasumik aklilik

Arlaat | frit valg

12,-



Sipaarak | Spar
20⁹⁰

Naatsiiat panertut/
Kims Chips
Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 100-170 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 32,95

Marluk | 2 for

45,-



Sipaaruk + Spar **4,95**

Rema 1000
bagepulver imal./
eller vaniljesukker
110-140 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 14,95

Arlaat | frit valg

10,-



Sipaaruk + Spar **5,95**

Skælskør
kirsebærsøvs
500 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 24,95

Ataaseq | pr. stk.

19,-



Spar op til
7,95
angullugit sipaakkít



Suntop imal./
eller Sunzest
Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 3x250 ml
Normalpris op til 26,95 tikillugu
nalinginnaasumik aklík

Arlaat | frit valg

19,-



Sipaaruk | Spar
7,95

Rema 1000 juice-t
Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 1,5 l
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 22,95

Arlaat | frit valg

15,-



Ribena Solbær
Assigiinng. arlallit/flere varianter, 850 ml
Nalinginnaasumik aki/Normalpris 36,95

Ataaseq | pr. stk.

29,-

Sipaaruk | Spar
7,95

Ribena Solbær
Assigiinng. arlallit/flere varianter, 850 ml
Nalinginnaasumik aki/Normalpris 36,95

Ataaseq | pr. stk.

29,-



Sipaaruk + Spar **38,-**

Svinekam

Uden ben, med ridset svær, 1300 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 97,95

Ataaseq | pr. stk.
59,95



Spar op til **+ 23,-**

angullugit sipaakkit

Hakket svinekød
imal./eller grovhakket
medister
1000 g
Normalpris op til 72,95 tikillugu
nalinginnaasumik aklilik



Arlaat | frit valg
49,95



Sipaaruk + Spar **50,95**

Ataaseq | pr. stk.

159,-



Spar op til
9,95

angullugit sipaakkit



Naatsiiat/ Rema 1000 kartofler

Assiginng. arallit/flere varianter, 600-1000 g
Normalpris op til 24,95 tikillugu
nalinginnaasumik aklilik

Arlaat | frit valg

15,-



Sipaaruk + Spar **10,95**

Rema 1000 rødkål
950 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 29,95

Ataaseq | pr. stk.

19,-



Ribbensteg

Uden ben, 1400 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 114,95

Ataaseq | pr. stk.

69,95



Sipaaruk | Spar

45,-





Sipaaruk + Spar **13⁹⁵**

Poortaq | pr. pakke

45,-

Sushi

230 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 58,95



Sipaaruk + Spar **23⁹⁵**

Assagiarsuit/
Snekrabber

500 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 112,95

Poortaq | pr. pakke

89,-

Sipaaruk + Spar **13⁹⁵**

Uiluit/

Kammuslinger

Med rogn, 300 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 78,95

Poortaq | pr. pose

65,-



Sipaaruk + Spar **20⁹⁵**

Poortaq | pr. pose

59,-

Raajat/

Luksus rejer
500 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 79,95



Juuullimut nerisassior-
nissamut mamarisavut.gl
isumassarsiorfigiuk

Find inspiration til julemaden
på mamarisavut.gl

Sipaaruk + Spar **50,-**

Raajat qalipaa-
jakkat/Pilledre rejer

2000 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 259,00

Poortaq | pr. pose

209,-



Sipaaruk + Spar **15⁹⁵**

Poortaq | pr. pakke

149,-

Aalisakkat suppali-
assat/Fiskesuppe
Imai: Qaleralik, uiluit
kinguppaallu/Indeholder:
Hellefisk, kammuslinger
og rejer, 1,050 kg
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 164,95



Sipaaruk + Spar **37⁹⁵**

Savaaqqap qut-
toraa/Lammekolle
Quttoraa kanaqangnit-
soq/Uden tyksteg,
ca. 1,5 kg miss.
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 156,95

Kiilumut | pr. kg
119,-



Sipaaruk + Spar **300,-**

Savaaraq ilivitsoq/

Helt lam

Ca. 11-13 kg miss.
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 1.199,-

Ataaseq | pr. stk.
899,-



Suna iffiussavíuk?

Decembarimi iffirnerujussuusarpugut. Taamaammat soog qajuusat / pannakaassiaq pitsaanerpaaq juullimut kaageeraliannut atorukku. Amo glutenimik akulerujussuuvooq taamaattumillu iffiukkat pitsasumik naammassisarput. Soorunalumi aamma ukiup sinnerani atorneqarsinnaavoq.

Hvad skal du bage?

I december bager vi ekstra meget. Så hvorfor ikke bruge mel af den bedste kvalitet til dine julesmåkager. Amo har et meget højt indhold af gluten, som giver et godt bageresultat. Og så kan det selvfølgelig også bruges resten af året.



Sipaaruk + Spar 595

Ataaseq | pr. stk.

20,-

Qajuusat/
Amo hvedemel
2 kg
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 25,95

PAMA GRØDRIS
Til grød og dessert

19,-

Ataaseq | pr. stk.

895

Sipaaruk | Spar

Spar op til + 995

angullugit sipaakkit

500g e

palmin

100 % vegetabilisk
Til klejner, æbleskiver, kiksage, berlinere m.m.



Sipaaruk + Spar 3595

Arlaat | frit valg

99,-

Nordthy slik
Assigiining. arallit/
flere varianter, 900 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 134,95



Sipaaruk + Spar 100,-

Ataaseq | pr. stk.

399,-

Quality Street
2,9 kg
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 499,00



Sikut/Bologna is
Assigiinng. arallit/
flere varianter, 750 ml
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 39,95

Arlaat | frit valg

28,-

Sipaaruk | Spar

11,95

Sipaaruk + Spar **4,95**

Odense sauce
Assigiinng. arallit/
flere varianter, 175 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 24,95

Arlaat | frit valg
20,-



Sipaaruk + Spar **8,95**

Poortaq | pr. pakke

28,-

Kaageeqqat/Småkager
Assigiinng. arallit/
flere varianter, 225 g
Nalinginnaasumik aki/Normalpris 24,95

Arlaat | frit valg

20,-

Sipaaruk | Spar

4,95



Sipaaruk + Spar **40,95**

Anthon Berg
Guld chokolade
310 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 139,95

Ataaseq | pr. stk.

99,-



Sipaaruk + Spar **30,95**

Nordthy
skumjulemænd
Assigiinng. arallit/
flere varianter, 800 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 129,95

Arlaat | frit valg

99,-



Sipaaruk + Spar **4,95**

Rema 1000
glutenfri æbleskiver
448 g
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 29,95

Poortaq | pr. pose

25,-





Sipaaruk | Spar
600,-

iPhone 12 64 GB
6,1" Super Retina XDR skærm. A14 Bionic CPU med 5G støtte. 12 MP Dual kamera system
Nalinginnaasumik aki/Normalpris 6.599,00

Ataaseq | pr. stk.

5.999,-



Sipaaruk + Spar **700,-**

Scandomestic frontbetjent vaskemaskine WA2210

Energiklasse: A. Vaskekapacitet: 5 kg.
Omdrejninger: 1000. Lydniveau: 59 dB
Nalinginnaasumik aki/Normalpris 3.699,00

Ataaseq | pr. stk.

2.999,-

Sipaaruk + Spar **200,-**

Kenwood røremaskine

KMX750BK. Skålstorrelse: 5 l. Effekt: 1000 W.
Antal hastigheder: 6
Nalinginnaasumik aki/Normalpris 2.599,00

Ataaseq | pr. stk.

2.399,-

Sipaaruk + Spar **300,-**

Cubot Note 7 16 GB

Android 10. 5.5" skærm.
13 MP kamera
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 1.299,00

Ataaseq | pr. stk.

999,-



Sipaaruk + Spar **60,-**

Siutequteeqqat kabilitaqaangitsut/ Mi True trådløse høretelefoner 2 Basic
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 359,00

Ataatsit | pr. sæt
299,-



Sipaaruk + Spar **200,-**

Nitecore Pandelampe 550 Lumen NU32

Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 599,00

Ataaseq | pr. stk.

399,-

Juulli nuannisaqa tigiiffigahugu

Sammen om julehygge



Sipaaruk + Spar **20,-**

Aalateriviit/
Røreskåle
3 stk.
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 89,-

Attariit | pr. sæt

69,-



Sipaaruk + Spar **20,-**

Skåälit matullit/
Skål med låg
Angiss. tallimat /5 str.
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 79,00

Attariit | pr. sæt

59,-



Sipaaruk | Spar

20,-

Bagesæt
4 dele
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 79,00

Attariit | pr. sæt

59,-





Sipaaruk | Spar
15,95



Ristorante pizza

Assigiinng. arlallit/
flere varianter, 710 g, 2-pak
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 54,95

Poortaq | pr. pakke

39,-

JUULLIMUT
NEQEROORUTIT PITSASSUIT
STÆRKE JULETILBUD



CUP NEEDLES
SPICED CURRY
JAPANESE CURRY SOUP

Sipaaruk | Spar

7,95



CUP NEEDLES
SOY SAUCE
SHRIMPS

PEPPERY SHOYU SOUP

Cup Noodles

Assigiinng. arlallit/flere varianter
Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 19,95

Ataaseq | pr. stk.

12,-



Sipaaruk | Spar
9,95



Dansk Piskefløde

36% FEDT

WHIPPING CREAM

36% FAT

IMMUUP QALIPAA AALATIGASSAQ

ORSUA 36%



TUR ARLA

1 LTR. e UTT

Immuup qalipaa/
Piskefløde 36%
1 l

Nalinginnaasumik aki/
Normalpris 39,95

Ataaseq | pr. stk.

30,-



Spar op til
8,95

angullugit sipaakkit



Rema 1000 sukker
imal/eller Dansk flormelis
500-1000 g
Normalpris op til 26,95 tikkilugu
nalinginnaasumik akilik

Arlaat | frit valg

18,-



Pilersuisoq

KNI-p ilagaa

Naqinnerlutan nioqutitsallu nunguttoorsimaanerat sillimaffigeqqeqarpooq. Der tales forbehold for trykfej og udsolgte varer.
Ukunani atuppoq/Gælder i: Nanortalik, Narsaq, Paamiut, Aasiaat, Kangaatsiaq, Qeqertarsuaq, Qasigiannguit, Uummannaq, Upernivik, Tasilaq aammaluna naqarfinni annermi.

Avisi sapataapikunnerani 47-48, 19. november – 2. december 2021, atuupput. Avisen gælder i uge 47-48, 19. november – 2. december 2021.

Sisimiut Offset-imi naqitaq orpinnik nungusaataangitsumik pappiaraliami / Trykt hos Sisimiut Offset på papir fra bæredygtigt skovbrug



Ilit pillutit atavugut
Vi er til for dig